

ANTONY BRUYANT

MÉTHODE MNÉMONIQUE

pour apprendre
en deux heures

les

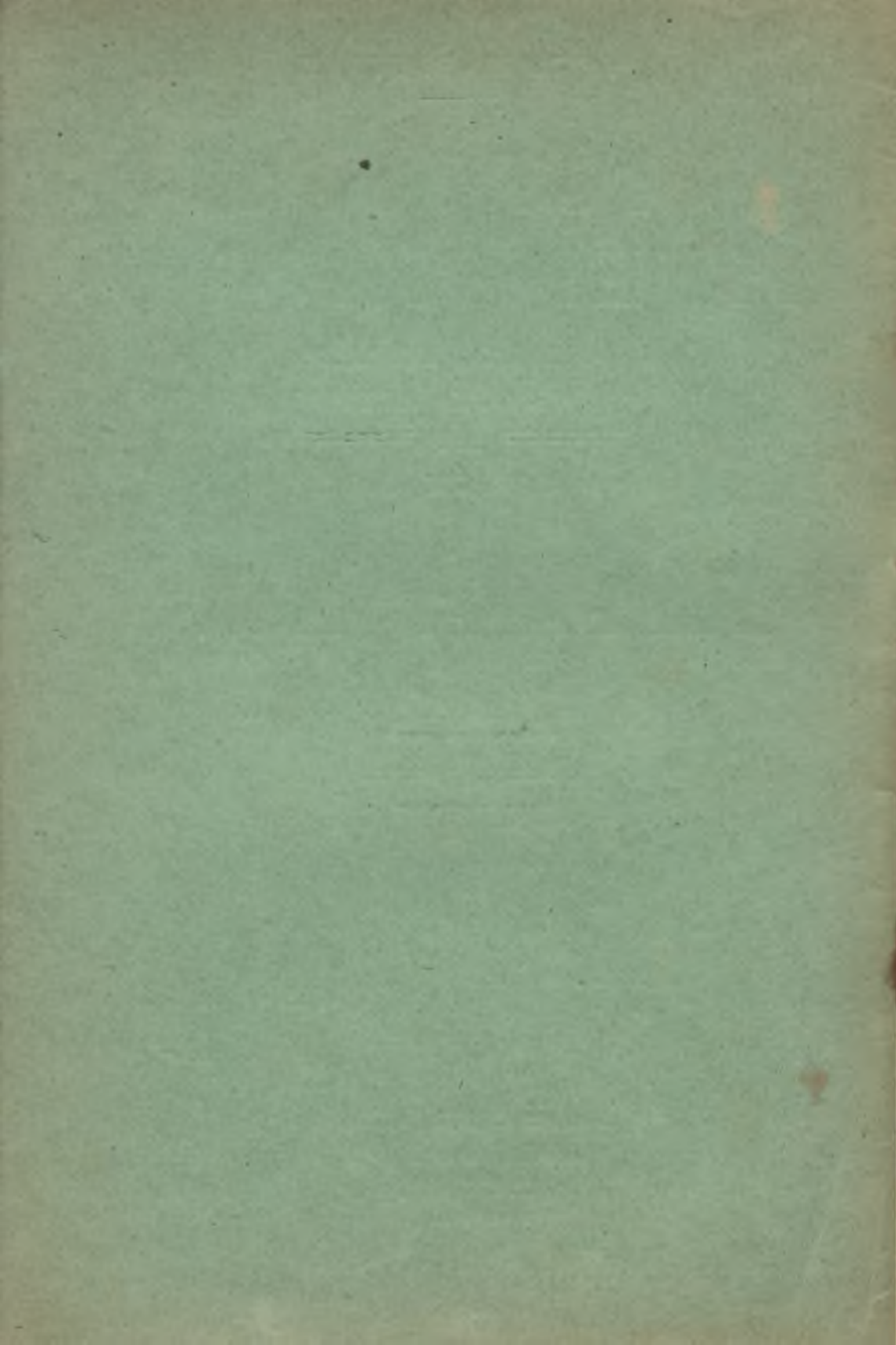
78 signaux usuels

DE

L'ALPHABET MORSE

Prix : 3 francs

ETIENNE CHIRON, Editeur
40, Rue de Seine, 40
PARIS (VI^e)



MÉTHODE MNÉMONIQUE

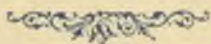
Pour apprendre en 2 heures

les 78 Signaux usuels

DE

I'ALPHABET MORSE

par *Antony BRUYANT*



Tous droits de reproduction, de traduction
et d'adaptation réservés pour tous pays.

Copyright 1922 by Antony Bruyant

AVERTISSEMENT

Les esprits forts de ce temps professent un hautain mépris, d'abord pour la mémoire elle-même, faculté subalterne, disent-ils, et ensuite et surtout, pour la *mnémonique*.

Ce mépris apparaîtra comme singulièrement déplacé et d'une préciosité ridicule, si l'on veut bien noter que, dans ces dernières années, la seule *Bibliothèque de Philosophie scientifique* du DOCTEUR LE BON a publié, dans la collection rouge de Flammarion, la première collection française, trois volumes sur la question : *La Mémoire et l'Oubli*, de L. Dugas, Agrégé de philosophie, *L'Évolution de la Mémoire*, de H. Piéron, Maître de Conférences à l'École des Hautes Études, et *L'Éducation de la Mémoire*, de Ch.-L. Julliot, Docteur en Droit, Professeur à l'École de Psychologie.

« La mnémonique, ou mnémonie, ou mnémotechnie, c'est-à-dire la recherche des procédés artificiels ou adjuvants de la mémoire, dit ce dernier auteur, fut l'apanage de l'antiquité et du moyen âge ; elle reflorissait vers le milieu du XIX^e siècle, et ensuite elle est complètement tombée en désuétude. Si l'on en reparle parfois, c'est pour la tourner en ridicule. Elle mérite mieux que cela cependant. Binet donne pour but à la mnémotechnie de substituer la mémoire des idées, comme il l'appelle, à la mémoire des sensations. La mnémotechnie ainsi

définie lui paraît digne d'être relevée du " discrédit immérité " dans lequel elle est tombée de nos jours. Il en est surtout ainsi, si l'on donne de la mnémotechnie cette autre définition que propose M. Dugas : elle n'est pas, dit-il, l'art de cultiver la mémoire pour elle-même, en la prenant pour fin, en ne visant qu'à la fortifier ou à l'étendre, mais l'art d'en diriger l'emploi ou d'en faire un bon usage. Il est une mnémotechnie, ajoute-t-il, qui est condamnée justement et sans retour, « c'est celle qui « avait en vue la culture *formelle* de la mémoire, ou culture de « la mémoire considérée en elle-même, abstraction faite de son « objet ; mais demander compte à la mémoire de son emploi, « la mettre au service de la science et de la raison, la réconcilier « avec le jugement, c'est la replacer à son rang, lui rendre sa « valeur et réhabiliter par là-même l'art qui la cultive en ce « sens et selon ces vues. » C'est donc à tort que les partisans de l'éducation directe de la mémoire professent un si hautain mépris pour les adeptes de la mnémonique. Les résultats que l'on peut obtenir au moyen de cette dernière sont surprenants, tellement surprenants même, que des expériences charlatanesques célèbres l'ont discréditée. L'abus ne doit pas faire condamner l'usage. » (1)

C'est bien ce que nous avons pensé et c'est dans cet esprit que nous publions la *Méthode mnémonique pour apprendre les signaux de l'Alphabet Morse*.

Nous avons dû, pour ce faire, surmonter un certain sentiment de respect humain et bien nous en a pris, car la mode revient à l'étude de ces procédés mnémoniques.

C'est donc avec une pleine confiance que nous apportons à la jeunesse studieuse, qui désire apprendre l'Alphabet Morse, amateurs et professionnels, un ensemble de procédés mnémo-

(1) JULLIOT, *L'Education de la Mémoire*, p. 3.

niques, qui transformera l'étude des rudiments de cet alphabet particulièrement ingrat en un véritable jeu d'enfants.

*
* *

Personne n'ignore que l'alphabet employé pour les transmissions télégraphiques se compose de traits et de points disposés en plus ou moins grand nombre et dans des ordres variés, chaque combinaison graphique correspondant à une alternance déterminée de contacts plus ou moins longs avec le poste émetteur. Aussi, et précisément à cause de la grande diversité des groupements possibles, l'alphabet Morse, qui se compose de 78 signaux, est-il extrêmement difficile à retenir avec assez de sûreté pour qu'on puisse parvenir à une pratique courante. Le Professeur G. Rolin (1), rappelait naguère que cette difficulté avait frappé tous les esprits en 1870, lorsque le gouvernement britannique monopolisa toutes les exploitations télégraphiques jusqu'alors aux mains de compagnies particulières, et qu'il fut alors jugé nécessaire, pour pourvoir aux nécessités du service, en instruisant rapidement un grand nombre de nouveaux employés, d'imaginer un procédé spécial. Ce procédé, nous dit-il, était le suivant :

On groupait ensemble toutes les lettres se représentant, la première, par exemple, par un point, la seconde par deux points, la troisième par trois, la quatrième par quatre, et, au moyen de ces quatre lettres, on commençait quatre mots ayant un sens facile à retenir. Ainsi, étant donné les lettres :

E représentée par	•	
I	—	••
S	—	•••
H	—	••••

(1) G. ROLIN, *La mémoire développée en cinq leçons.*

on retenait cette gradation régulière par une phrase telle que pourrait être celle-ci :

Emilie Idolâtre Son Henri

Il en était de même pour les lettres se représentant par un trait, deux traits ou davantage, et jusque-là, on pouvait dire qu'on satisfaisait assez bien aux données du problème, bien qu'il n'y eût précisément rien pour avertir avec certitude que telle phrase plutôt que telle autre s'appliquait à des lettres représentées par des points ou à d'autres représentées par des traits. Mais, où le procédé devenait absolument défectueux, c'est quand il s'agissait de rappeler les combinaisons beaucoup plus compliquées, où, à des traits précédés de points, succédaient des points précédés de traits, ou des points et des traits intercalés.

Là, il faut bien le dire, le procédé manquait tout à fait son but, et quand, pour retenir la disposition suivante :

A .- W .-.- J .-.-.- U .-.- V .-.-.-

on avait imaginé une phrase plus ou moins raisonnable de ce genre :

Au Whist, Joueurs, Unissez-Vous !

il est impossible de voir comment on pouvait en attendre le souvenir sans confusion, ce qui constituait la difficulté étant précisément la position respective des traits et des points.

Aussi bien Rolin avait-il imaginé un procédé réellement pratique, par lequel il se faisait fort d'introduire, en une demi-heure, dans les cerveaux les plus rebelles, un souvenir si précis des signaux de l'alphabet Morse, qu'il ne restait plus, à un élève ainsi formé, qu'à acquérir l'habileté à manier l'appareil télégraphique, habileté que la pratique seule peut donner.

Mais Rolin n'avait mnémonisé que les 27 signaux les

plus usuels. Nous avons complété son œuvre, en nous inspirant tout à la fois de sa méthode et des principes très judicieux que nous enseigne Ch.-L. Julliot, dans son *Education de la Mémoire*.

Nous représentons le mot *trait* par la lettre T ou par son équivalent D, les lettres T et D étant, l'une et l'autre, des *dentales* et le mot *point* par les lettres P et B, qu'on est convenu d'appeler les *labiales*.

Ceci étant convenu, et sauf quelques rares exceptions que nous verrons chemin faisant, nous figurons les groupes de signaux de l'alphabet Morse, représentatifs de chaque lettre, de chaque chiffre, de chaque élément de ponctuation et de chaque indication de service, par des mots ou groupes de mots formant phrases, dans lesquels, suivant les prescriptions de Julliot, « *les consonnes qui se prononcent, celles que l'on est convenu d'appeler les articulations et celles-là seules comptent* ».

Lorsque deux de ces consonnes se suivent, mais ne donnent qu'un seul son dans la prononciation, il est convenu qu'elles ne comptent que pour une articulation.

On se rend compte de la difficulté de construire de semblables assemblages de mots, sans qu'ils soient par trop tirés par les cheveux, sans qu'ils comportent d'autres articulations que les articulations utiles (1), et tout en obtenant qu'ils aient un sens susceptible de fixer le souvenir. Ils sont parfois cocasses, mais leur cocasserie même est un gage de souvenir. De même qu'un ministre de l'ancien régime a pu dire des contribuables : « Ils chantent, ils payeront », de même pouvons-nous dire de nos lecteurs : « Ils rient, ils retiendront ». Ce qui convient, en pareille matière, c'est, comme le dit encore Julliot, « de faire appel, sans respect humain, à ceux des procédés de la mnémonique qui, sans revêtir des allures

(1) Sur ce point nous avons perfectionné le système Rolin qui admettait l'intrusion d'articulations parasites.

de casse-tête chinois ou de conceptions grotesques et cabalistiques, peuvent efficacement venir en aide à la faculté mémorative. »

Ces formules étant construites, nous relient les lettres, les chiffres, les éléments de ponctuation et les indications de service, consignés dans une première colonne, aux formules qui se trouvent dans une troisième colonne, au moyen de ce que les mnémonistes appellent des « mots de liaison » (1), lesquels sont intercalés dans la deuxième colonne. Ces mots de la colonne 2 présentent, tout à la fois, avec les indications de la colonne 1 et avec les formules de la colonne 3, des analogies de son ou de sens, de sorte que la lettre ou le chiffre appelle le mot de liaison, et que celui-ci conduit tout naturellement à la formule.

Par un moyen d'une pareille simplicité, les mémoires les plus rebelles peuvent apprendre l'Alphabet Morse en deux heures ; mais un travail d'un quart d'heure pendant une semaine est plus fructueux que deux heures d'affilée d'une étude d'ensemble. Le mieux est d'apprendre dix signaux le premier jour, dix signaux le second, et ainsi de suite, en repassant chaque jour les signaux appris les jours précédents, et, lorsque l'on se sera assimilé l'ensemble de la méthode, de ne jamais laisser passer un seul jour sans réciter, et de préférence à haute voix et en s'écoutant parler, toute la gamme de l'Alphabet Morse. Mais « le tout n'est pas de répéter, il s'agit de répéter de façon réfléchie, de façon intelligente et non comme un automate ou un perroquet » (2).

Si l'on se conforme à ces prescriptions, nous garantissons à tous un succès rapide et nous avons conscience que nous aurons rendu un réel service à nos contemporains.

(1) Voyez JULLIOT, *op. cit.* p. 93.

(2) JULLIOT, *op. cit.* p. 21.

Comme le disait Charles Richard (1), « de nombreux auteurs ont exposé des théories mnémoniques fort intéressantes, mais semblent avoir oublié que le public recherche beaucoup plus les *applications pratiques* que la théorie elle-même. »

Appliquez-vous donc, lecteur, et n'écoutez pas les esprits forts qui vous diront que les procédés mnémoniques ne sont qu'une complication gênante, tout au plus bonne à embrouiller les idées et indigne d'une tête bien faite ; une tête bien faite est celle qui apprend rationnellement et qui sait substituer l'intelligence, ou tout au moins l'ingéniosité, à la mémoire brute, laquelle exige des efforts arides et rebutants, et n'offre d'ailleurs aucune garantie pour la persistance du souvenir.

Antony BRUYANT

Villa Henriette, St-Germain-en-Laye (S.-et-O.)

Janvier 1922.

(1) RICHARD, *Comment je sais mes dates*, Croville-Morant, éditeur.

ALPHABET MORSE

LETTRES

a	---	m	---
ä	----- (Allemand)	n	---
à, á, â	-----	ñ (gn)	----- (Espagnol)
b	----	o	----
c	-----	ö	----- (Allemand)
ç	-----	p	----
ch	-----	q	-----
d	----	r	----
e	.	s	----
é, ê	-----	t	---
f	----	u	----
g	----	û	----- (Allemand)
h	----	v	----
i	..	w	----
ï	.. ..	x	----
j	-----	y	-----
k	----	z	----
l	----		

CHIFFRES

1	-----	6	-----
2	-----	7	-----
3	-----	8	-----
4	-----	9	-----
5	-----	0	-----
		Barre de fraction	-----

PONCTUATION ET INDICATIONS DE SERVICE

Point	(.)	Double trait (=)	signal séparant le préambule des indications éventuelles, les indications éventuelles entre elles, les indications éventuelles de l'adresse, l'adresse du texte et le texte de la signature. — Pour transmettre les nombres fractionnaires, on doit, afin d'éviter toute confusion possible, transmettre la fraction en la faisant précéder du double trait (=). Exemple : Pour 1 1/15 on transmettra 1 = 1/15, afin qu'on ne lise pas 11/15.	-----
Point et virgule	(;)	-----	Compris	-----	
Virgule	(,)	-----	Erreur	-----	
Deux points	(:)	-----	Croix (fin de transmission)	----- (+)	
Point d'interrogation ou demande de répétition d'une transmission non comprise (?)		-----	Invitation à transmettre	---	
Point d'exclamation (!)		-----	Attente	-----	
Apostrophe (')		-----	Fin de travail	-----	
Trait d'union (-)		-----	Signal de détresse (répété à de courts intervalles)	-----	
Guillemets (avant et après le passage) (« »)		-----			
Parenthèse (avant et après les mots) ()		-----			
Souligné (avant et après les mots ou le membre de phrase)		-----			
Appel (préliminaire de toute transmission)		-----			

SIGNAUX ABRÉGÉS

Il est de règle que les chiffres figurant dans le préambule, le collationnement des nombres, et exceptionnellement la transmission des télégrammes dont le texte est composé exclusivement de chiffres, soient transmis en signaux abrégés.

1	---	6	-----
2	----	7	-----
3	-----	8	----
4	-----	9	---
5	.	0	---
Point	.. ..	Barre de fraction	---

LETTRES	MOTS DE LIAISON	FORMULES MNÉMONIQUES	SIGNAUX DE l'Alphabet Morse
a	Animal	EêTe	..
â	trAc (1)	PeTit BêTa	....
á, à, â	Accentuer (2)	PeTiT à PeTit	....
b	BĚnédiction	Du PaPe Pie	....
c	S'Ěnnerver	TaPer Du Pied	....
ç	Cidre <i>doux</i> (3)	Tu Peux Te BomBer (4)	....
ch	CHien	Tou Tou TonDu	....
d	DĚclamation	Ton PomPeux	...
e	EU	Pays	.
é, è	nEz (5)	Beau PeTit BêBé (6)	.....
f	EFigie	PouPée De Bois	....
g	GĚmir	Ton TomBeau	---
h	HACHE	aBat Bois, BamBou	....
i	Ivresse	PomPon (7)	..
î	trĪ (8)	trĪcYcle (9)	.. ..
j	GĪte (Joie) (10)	BéaTiTuDe	....

(1) *trac*, parce que *tréma* sur l'*a*.

(2) Parce que cet *a* est *accentué*.

(3) Parce que ç est un *c doux*.

(4) Expression populaire voulant dire que tu n'auras pas de cidre doux.

(5) Parce que cette lettre est un *é* (faire la liaison).

(6) Parce que l'on dit d'un enfant que, si on lui pressait sur le *nez*, il en sortirait du lait.

(7) Par *réminiscence* de l'expression : *avoir son pompon*, pour exprimer une légère *ivresse*.

(8) *tri*, parce que *tréma* sur l'*i*.

(9) Exception à notre règle de mnémorisation : Se rappeler qu'il y a deux sons *i* dans le mot *tricycle* et que *i* se représente par ..

(10) Quand on a un *gĪte*, on est dans la *joie*.

CHIFFRES	MOTS DE LIAISON	FORMULES MNÉMONIQUES	SIGNAUX DE l'Alphabet Morse
k	CARactère	anTiPaThie	---
l	HELvète	haBiTe un Beau Pays	....
m	AIMer	TuToyer	--
n	HAINe	TaPer	--
n̄ (gn)	miGNonne	TouTe PeTiTe	-----
o	HAUT (tout)	à Tue-TêTe	---
ô	trOt (1)	Tu Te Tiens Bien (2)	....
p	PÉAge	PeTiTe Paye	....
q	QUesteur	Des DéPuTés	-----
r	AIR	PuDiBond	---
s	ESprit	Bon ou Pas Bon	...
t	THÉ	aThée	-
u	Unijambiste	BiPèDe	...
ü	trUc (3), tuyau	Pas Bon, Ton Tuyau	-----
v	VÉlin	Beau PaPier Doux	....
w	Wagon-poste	P. T. T.	---
x	polytechnique (4)	Tout PiPo est Loué	-----
y	Ypres, Belgique	inDéPenDanTe	-----
z	Zèbre	ouéD De Bons Pieds	-----

(1) *trot*, parce que *tréma* sur l'*o*.

(2) Pour aller au *trot*, il faut se *tentr bien* à cheval.

(3) *truc*, parce *tréma* sur l'*u*.

(4) On appelle communément les Polytechniciens des *X*.

CHIFFRES	MOTS DE LIAISON	FORMULES MNÉMONIQUES	SIGNAUX DE l'Alphabet Morse
1	UNion	Beau TêTe à TêTe	.....
2	DEUil	Paix et BonTé Tu Dois (1)	.....
3	TROIS coups (2)	Pan, Pan, Pan ; Tais-Toi	.....
4	QUATRE temps	PaPe et PaPauTé	.....
5	CINQ ans	Ba, Be, Bi, Bo, Bu	.....
6	rasSIS	Du Pain Pas Bien Bon	.....
7	reCETTE buraliste	Tient TaBac et PiPes	.....
8	HUIssier	enDetTé : Du PaPier (3)	.....
9	ŒUF	Tonds Tout Ton TouPet (4)	.....
0	ROses	De TouTes TeinTes	.....
Barre de fraction	BARRE du haut en bas	haUT en Bas, BouT à Bout	.....
PONCTUATION			
Point (.)	POINTiller	poIntillerle (5)	.. .. .
Point et virgule (;)	POINT-U (6)	Tout PeTit Bout Du Pied	.....
Virgule (,)	VIRGile	PoëTe Bien aDaPTé	.....
Deux points (:)	POINGS (7)	Tu Tiens Tes Poings Pas Bien	.....
Point d'interrogation (?)	ROGATION, cérémonie	PomPe DéDiée au PaPe	.....
Point d'exclamation (!)	EXplosion (8)	atTenTat aBat PoTenTat	.....
Apostrophe (')	cataSTROPHE	Peut Te Tuer Tout De Bon	.....
Trait d'union (-)	sousTRAIRE	Du PaPier au PaPeTier	.....
Guillemets (« »)	se METtent à chaque bout (9)	BouT à Bout, BouT à Bout (10)	.....
Parenthèse ()	THÈSE (11)	DéBuT De DéBuTant !	.....

(1) *Paix* aux morts et *bonté* pour les vivants.

(2) Par réminiscence des *trois coups* frappés dans les théâtres avant le lever du rideau.

(3) Quand on est *endetté*, on reçoit du *papier* timbré.

(4) Par réminiscence de l'expression : *Tondre sur un œuf*.

(5) Exception à notre règle de mnémorisation : Se rappeler qu'il y a trois *t* dans le mot *pointillerie* et que *t* se représente par *..*.

(6) Dans *pointu* se trouvent le mot *point* et l'*u* de *virgUle*.

(7) On remarquera que *Poings* est au pluriel, parce qu'il s'agit des *deux points* et non du *point*.

(8) Cette liaison est, tout à la fois, phonique, car, dans *explosion*, il y a *ex* de *exclamation*, et idéologique, car le mot *explosion* s'emploie ici au figuré : on dit *explosion de colère* ; on dit de quelqu'un qui éternue, qu'il *explose*. Dans ses rapports avec la formule le mot *explosion* est, au contraire, pris au sens propre.

(9) A chaque bout de la phrase mise entre guillemets.

(10) Répété *deux* fois, parce que les guillemets vont toujours *deux par deux*.

(11) La thèse est généralement le premier ouvrage d'un auteur, un ouvrage de *début*.

INDICATIONS DE SERVICE	MOTS DE LIAISON	FORMULES MNÉMONIQUES	SIGNAUX DE l'Alphabet Morse
Souligné	signaler (1)	Baie aux BaTeaux en TempêTe	.....
Appel	APPEL désespéré	DéPiTé, en aBanDon	-----
Double trait (=)	TRAIT de scie	DePuis Peu amPuTé	-----
Compris	PRIX, comBIEN ?	Bien Beau PeTit Pied	.....
Erreur	ERRatum	SaiSisSant (2)	.....
Croix. Fin de transmission +	CROIX	aBanDon, Pas TomBes	-----
Invitation à transmettre	TRANSMETTRE	TaPoTer (3)	---
Attente	salle d'ATTENTE	Bancs De Bois Bien éPais	.....
Fin de travail	FIN (4)	Pas PaPier DéBiTé (4)	-----
Signal de détresse	DETRESSE	Sombrons, Oh Secours! (5)	-----

(1) On souligne pour attirer l'attention, pour *signaler*.

(2) Dans ce mot on entend la prononciation de trois S, or l'S se représente par trois points. Le présent signal en comprend neuf. C'est une autre exception à notre règle de mnémorisation.

(3) Quand le télégraphiste transmet, il *tapote*.

(4) Quand le télégraphiste a fini, il ne *débite* plus de rubans de *papier*.

(5) Autre exception à notre règle de mnémorisation : Se rappeler les lettres initiales de ces trois mots S. O. S. qui se représentent respectivement par 3 points, 3 traits et 3 points.

SIGNAUX ABRÉGÉS

CHIFFRES	MOTS DE LIAISON	FORMULES MNÉMONIQUES	SIGNAUX DE l'Alphabet Morse
1	UNion	BeauTé	---
2	DEUil	Paix et BonTé (1)	---
3	TROIS coups (2)	Pan Pan Pan : Duo	-----
4	QUATRE temps	PaPe et PaPauTé	-----
5	CINQ ans, premiers pas	PaS	.
6	rasSIS	Du Pain Pas Bien Bon	-----
7	reCETTE buraliste	TaBac et PiPes	-----
8	HUIssier	Du PaPier	---
9	ŒUF (3)	TouPet	---
0	ROsc	Thé	---
Point	POINT	poIntIller (4)	.. ..
Barre de fraction	FRACTION	D'enTier	---

(1) *Paix* aux morts et *bonté* pour les vivants.

(2) Par réminiscence des *trois coups* frappés dans les théâtres avant le lever du rideau.

(3) On dit chauve comme un *œuf*.

(4) Exception à notre règle de mnémorisation : Se rappeler qu'il y a deux *i* dans le mot *pointiller* et que *i* se représente par ..

Imp. Ch. BERNARD, 27, rue des Cloys, Paris (18^e)

Quelle que soit votre instruction, vous comprendrez
facilement tous les éléments de la T.S.F. en lisant :

H.-C. VALLIER

La T.S.F.

expliquée



Étienne CHIRON, éditeur, 40, rue de Seine, PARIS

Ouvrage écrit spécialement pour les profanes

==== 3 fr. 50 franco ====

LES MEILLEURS OUVRAGES DE T. S. F.

- LE POSTE DE L'AMATEUR DE T. S. F.**, par P. HÉMARDINQUER. — Un beau volume avec nombreuses figures explicatives donnant la description de tous les appareils à galène et à lampes, haut-parleurs, etc. 15 fr. »
- LE LIVRE D'HEURES DE LA T. S. F.** 7 fr. 50
- LA ZINCITE ET LES MONTAGES CRISTADYNES**, par P. LAFOND. Prix. 4 fr. 50
- LA T. S. F. EXPLIQUÉE**, par H. C. VALLIER, avec la réglementation complète de la T. S. F. 3 fr. »
- LA TÉLÉPHONIE SANS FIL EN HAUT-PARLEUR**, par le Docteur P. HUSNOT. Construction d'un poste de T. S. F. très simplifié, spécialement adapté à la réception des radio-concerts. 3 fr.
- LA CONSTRUCTION DES APPAREILS DE TÉLÉPHONIE SANS FIL**, à galène, à lampes, en haut-parleur. Notions complètes de construction, par L. MICHEL 3 fr. »
- MANUEL PRATIQUE DE T. S. F.**, par BRANGER. — Un volume de 148 pages, avec 70 figures 7 fr. 50
- TOUS LES MONTAGES DE T. S. F.**, album complet avec schémas explicatifs, par BRANGER. 7 fr. 50
- Liste des Émissions et Tableau de Déchiffrement des Radiogrammes Météorologiques** 4 fr. »
- LES ONDES COURTES**, par A. CLAVIER 6 fr. »
- ANNUAIRE DE LA T. S. F. pour 1925** 30 fr. »
- LA MÉMOIRE INSTANTANÉE DES SIGNAUX MORSE**, par HAUSSER. Prix. 4 fr. 50
- L'ALPHABET MORSE EN 10 MINUTES**, par G. LAROCHE. 4 fr. 50

**Pour être au courant de toutes les nouveautés
il faut lire chaque mois :**

L'ONDE ÉLECTRIQUE

Le Numéro, 3 fr. ; Abonnement d'un an. 30 fr. »

LA T. S. F. POUR TOUS

Le Numéro, 3 fr. » ; Abonnement d'un an 25 fr. »

Étienne CHIRON, Éditeur, 40, rue de Seine, PARIS